Easton's

# LATIBERTE ETLE PATRIOTE



















# Vive le Club!

# La souscription de la paroisse du Sacré-Coeur remporte la somme de \$110,000 en une semaine

L'Eglise, en de PROVINCIA, répare à élire un nouveau chef visible La vie politique au Manitoba

Ouverture de la session à Winnipeg: situation politique pleine d'imprévu

# Rapport intérimaire de la Commission Royale sur l'éducation au Manitoba

(5) Pour ou contre les "Divisions"

Il y a quelques semaines l'hon. Stewart McLean, mini tre d'Éducation du Manitoba, a conseillé aux instituteu de l'Ouest de la province de lire attentivement le rappo intérmaire de la Commission Royale sur l'Éducation. "Mês à le gouvernement ne le met pas en vigueur dans as totali commenta-t-il discrètement, ce document renferme des léc

se se gouvernement ne le met pas en vigueur dans as totalité, commenta-t-il discrétement, ce document rendrem des idées d'une haute valeur."

Ce conseil indique assez clairement qu'il y aura une marge quelconque entre les opinions émises par la Commission Reyale et le projet de loi que le gouvernement soumettra à la législature provinciele. En même temps, le ministre semble suggérer que les principes de base du rapport seralent respectés et que certaines parties pourraient être renvoyées tout simplement pour considération ultérieure, ce qui, ne dininuerait en rien leur valeur plus tard.

Pour sa part, l'hon. Duff Roblin, premier ministre, a annoncé que l'ouverturé de la session aura lleu le 23 actobre et que son gouvernement déposers les textes de tour les projets de loi le premier jour, c'hicnicus la legislation scolaire.

A partit de cette date alore il l'ause, diriin

laire.

A partir de cette date, alors, il faudra distinguer nettement entre le rapport interimaire de la Commission Royale et la législation que le gouvernement en a tirée. On pourra trouver le rapport en défaut sur un point en le pas être obligé de l'attaquer, car le gouvernement aura pris la même décision et aura laissé de côté le point controversé. D'autre part, le rapport aura pu sembler satisfaisant sur un autre point et une modification apportée par le gouvernement laissers à désirer.

En lout es une fait de fait de l'accept de la controlle de la controlle de l'accept de la controlle de la con

part, le rapport aura pa semines assassas par le gouvernem jaissera à désirer.

En tout cas, une fois la distinction posée entre le te du rapport et le texte de la loi, il n'en demeure pas mo vrai que l'étude du rapport est profitable, non seulem comme base de comparaison avec la loi qui en résulte mais aussi à cause des principes qui s'y trouvent. C'est di cet esprit qu'il vaut la peine d'élaborer une opinion sur question des «divisions" Il va ansa dire que le rapp renferme d'autres sujeis très importants, tels que la nouve échelle des salaires des instituteurs, la proportion de l'apprenficable en comparaison du fardeau fiscal que porterai les divisions el les districts locaux, la possibilité des haus de taxes, etc. Mais les projets des "divisions" demeurent l'il centrale du rapport, parce que la Commission a exigé que modification de la structure scolaire soit préalable à la me fication de la structure scolaire soit préalable à la me fication de la structure financière.

Il ne semble pas par conséquent que le gouvernem puisse éviter de se prononcer d'abord sur ce sujet, com point de départ de toute la nouvelle législation scolaire. El débat principal autour du projet de loi se déroulera des dans le contexte du chapitre deuxième du rapport intérir re, où la Commission a eu soin d'exposer franchement le pet et le contre des "divisions". Exprimer une opinion sur ce co pitre équivaudrait à un jugement sur ce qu'on almerait v dans un projet de loi sur ce chapitre. Voic icin points de père qui pourraient aider les France-Manitobalins à pa ainsi les propositions du gouvernement le 20 octobre:

Cinq points de repère





# Pie XII a nommé la plupart des membres de notre Episcopat

Sacre, le 3 décembre, de Mgr W. E. Doyle

# de l'Union Nationale Métisse Multiples activités en 1958

Léon-H. Bénard, C.R.

Edifice Banque Canadianne Nat TELEPHONE WHitehell 3-2155

W. R. DeGraves AVOCA1

associé avec
Swystun, Swystun. DeGreves
& MacKay

Western Building

506 Great Western Building 356, rue Mein, Winnipeg 1 Téléphone WHitehall 3-0526

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoo
AVOCATS et NOTAIRES

Chambre 4 Edifice Benque Canadienne Nationale 431, rue Main Winnipeg, Mai TELEPHONE WHitehell 2-3135 2e étage, édifice Hurtig 66, ave Portage - Tél. WHitchall 3-6628 Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRE TELEPHONE CHapel 7-3172

Dr André-S. Lachance

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LLB.
AVOCAT - PROCURSUR
Avocat de la ville de St-Bonizace
Avocat Robert Trudel

301, chemin Ste-Marie de l'étude MORKIN, HAYES & TRUDEL 609, édifice Peris Portage et Garry, Winnipeg, Mar. TELEPHONE WHItehall 2-1336 Téléphone CEdor 3-2111 Dr A.-C. Laurin

Laurier-A. Régnier AVOCAT et NOTAIRE Pratique générale du droit Táléphone CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN. 303, Avenue Building 265, ave Portage, Winnipeg 2, Mar TELEPHONE WHitehell 2-3924

Dr A.-E. Bourgeois Joseph-N. Landry, B.A. 343, rue Taché, St-Boniface Téléphone CHapel 7-4828

302, édifice McIntyre 416, rue Main W Dr P.-E. LaFlèche Téléphones: Bur.: WHitehell 2-7125 Rés.: GLobe 2-0303 DENTISTE Greenberg & Arpin
AVOCATS et NOTAIRES
Maurice-J. ARPIN. B.A., LLB.
203-4, éditice Confederation Lite
457, rue Main, Winnipse
TELEPHONE WHitehall 2-6516

09, rue Sherbrook Téléphone SPruce 5-5446

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE \*
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone CEder 3-2850
141, evenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

DENTISTE Chambre 3, 113, rue A

Téléphone CHapel 7-1726 Dr Edouard-G. Jarjour

DE JACOB DENTISTE et associés

MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Cariton Winnipeg, Mon. Téléphone WHitehall 2-8531

Finkleman

Georges R. D. Goulet, B.A., LLB. Avacet et notairs 209, éditice Power, 428, ave Pertage, Winnipeg 1; Man. Tél.: WHitahell 2-6179

Marcoux, Dureault
et Bétournay «
AVOCATS et NOTAIRES
702, édifico Gract Western
356, rus Main, Winnipes
TELEPHONE WHitehell 2-8241
Tous les marcis et pice personal
Tous las mercredis A Sic-lean-Baptist
tous les mercredis A Sic-lean-Baptist

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone WHitehell 2-4803

La Western Savings and Loan Association

> Bureau-chef WINNIPEG

# Le musée de St-Boniface rappelle les gloires de la nation métisse

**ELECTEURS DU QUARTIER No 2** de la ville de St-Boniface RÉÉLISEZ

l'échevin Jean Schimnowski un homme d'expérience VOTEZ



SCHIMNOWSKI, JEAN



Un changement s'impose!

ÉLISEZ

Louis LÉGER

Un homme capable qui travaillera pour vous

vendredi 24 octobre, VOTEZ:

LÉGER, LOUIS

Pour maire de St-Boniface

Energie assurée la la discusse relativisme de la la canalisation presque terminée la la canalisation p



J'achète des

Obligations d'Épargne du Canada

à même mon salaire-facilement!

Bon intérêt: 31/2% la première année 41/4% les 14 années suivantes

Épargnez aujourd'hui pour demain!

# VOLCANO LIMITÉE WILFRID GIROUARD, prés

Marius BENOIST.

James Shaen Limited
M. N. Lecker
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

Examen de la vue

# La Liberté et le Patriote

Membre de la "Canadian Weekly Newspaper Association" et de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada Journal hebdomadaire publié le vendredi iméro 618 de l'avenue McDermot, à Wil

Directeur: Raymond DUROCHER, O.M.I.

ABONNEMENTS - Canada: 6 mois, 81.78; 1 an, 83.00; 3 ans, 85.00 Etranger: 6 mois, 82.00; 1 an, 83.50; 2 ans, 86.00 Teute correspondance doit être adressée 4: LA REDACTION, La Laberté et le Patrote, 5:P, ave McDermot, Winnipeg 2. Man. TELEPHONES — Rédaction: SP 8-843: Administration: SP 4-3414

# Rapport intérimaire

# Pour ou contre les "Divisions"

faire ce qu'une société moins universelle peut faire et qu'en somme un groupement créé pour répondre à un besoin social doit se limiter au champ où le besoin se fait sentir.

Il est à retenir aussi que la création de corps sociaires intermédiaires entre les peilts districts sociaires et le département d'éducation renferme un principe de décentralisation à l'égard de l'autorité provinciale qui pourrait un jour étre précieux.

partement d'éducation renferme un principe de décentral juration à l'égard de l'autorité provinciale qui pourrait un jour faits précieux.

Le plan des divisions a de plus l'avantage de convaincre la majorité des citoyens de la province, que ceux de la campagne sont prêts à faite tout jeur possible pour assures l'ausgue sont prêts à faite tout jeur possible pour assures l'ausgue le plus efficace de l'aids provincie.

2. Le principe est beau, mais l'application peut néanmoins causer des soucis. La Commission a bien compris cette difficulté et, en tenant compare sobjections tradiționnelles à l'agrandissement des districts soulaires, elle s sonnoie des modifications de l'idée quoi peut se soule que conséquences nocleus.

Le rapport recond se conséquences nocleus.

Le rapport reconde se conséquences nocleus.

Le rapport reconde se conséquences nocleus.

Le rapport reconde que conséquences nocleus de l'autonomie locale es de l'entente sociale et religieuse dans l'organisment de l'idée que decouler radicalement du caractère familiat d'ouver éducatrice, en ajoutant la présence au Manitos et d'acuteur spécial, les communautés homogènes, qui constituent en quelque sorte de grandes familles. Ainsi la Commission a que soin de laisser l'école élémentaire sous le contrôle total des families du voisinage et de mentionner parmi les facteurs à respecter dans la formation des "Divisions" au l'autorité de l'autonomie en l'internation des l'Divisions de presonne en l'autre mois, designer comme membres de la Commission ou l'esprit particules des écoles s'harmoniserait facilement ave leurs une de l'autonomies de l'autonomies de l'autonomies de l'autonomies de la Commission de pour le groupe de l'autonomies de l'autonom

religieux.

C'est en quelque sorte prévoir la forme que les "consolidations" auraient prise avec le temps, à mesure que les parents de plusieurs districts, unis non seulement par un lien de proximité mais surtout par un lien quasi-familial, se seraient appliqués à réorganiser la structure scolaire dans le but de procurer à leurs enfants les mellieures conditions possibles pour une éducation secondaire à la hauteur des temps modérnes.

proximite mais suriout par un lien quasi-familial, as esraient appliqués à réorganiser la structure sociaire dans le but de procurer à leurs enfants les meilleures conditions possibles pour une éducation secondaire à la hauteur des temps modernes.

3. Malgré les concessions faites à l'autonomie locale et à la diversité sociale et culturelle qui caractérise la province du Manitoba, la Commission a retenu le principe constitutionnel commun à toutes les provinces du pays, à avoir, que la province posséed l'unique autorité dans le domaine de l'instruction publique. Elle ne Joue pas, par consequent, un role purement supplétif dans ce champ d'activité. C'est ainsi qu'au lieu de laisser se développer naturel-lement les consolidations, le rapport propose la formation d'une commission pour la délimitation des unités scolaires. Il y aura consultation avec les intéressées et l'influence des facteurs sociaux et religieux jouera son role, mais, en fin de compte, cette commission spéciale ferait une nouvelle carte scolaire, pour le plan des high schools, et les électeurs de chaque "Division" projetéen auraient qu'à l'accepter ou la rejeter. Par un vote negatif, les électeurs se priveraient de participation aux nouveaux octrois. Ce programme est loin des procèdes de dictature qui ont été demandés par la Manitoba Teachers' Society, mais on y trouve un exercice de pouvoir central qui n'est pas conforme à la sociologie chréjemen quant aux relations entre l'état et l'école. Pratiquement, la province ne pourra pas justifier l'augmentation considérable de sa contribution aux budgets sociaires, sans affirmer un degré equivalent de contrôle sur le système sociaire qui recevar ces octrois, mais il reste à démontrer que les améliorations se réalisent mieux par imposition même modèree, que par persuasion.

4. La Commission semble avoir manqué de réalisme o'une autre façon aussi, en prônant la centralisation, dans une école secondaire, des services que rendralent les Divisions y provient de le promet de fédicier eu problème et les princi

# Sur un texte de Mar Carter



# Billet du vendredi

# Marcel Pagnol dans le rôle de mémorialiste

# Le testament de Pie XII. une lecon d'humilité

# LES FRANÇAIS DANS L'OUEST CANADIEN

par Donatien Frémont

# Chapitre XXI (suite)

nipeg. C'est à Duck-Lake que fut fondée, en 1912, l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan. Elle y tint son premier con-grès, qui choisit comme président Maurice Quennelle, de Wauchope.

FOUR PAIRE TRAVALLER LES CAPTAIX
FRANCAIS DANS L'OUEST
I ammée année, un groupe de capitalistes
français dont l'âme dirigeante était Édouart
Brunte, directour de l'Office d'études francoranciaren — la major la Compagnie agricole et
foncière du Lac Wakaw, au capital initial de
20,000 france. Le lac Wakaw, qui a seize
milles de long, est situé à 43 milles de PrinceAlbert et à 30 de Saskatoun. La circulaire
des promoteurs soulignait le soi ferilie de cette
région aux trois quarte peuple et en plein
experiment de la compagnie de la france, il était impossible à la plupart de
ses cultivateurs et fernière, à delire inter fortune dans l'Ouest canadien. En revanche, rien
de plus facile à ses petits et granda capitalistes
benefics.

Edouard Bruntet es gen mis glouisent une

Jules Le Chevalier, O.M.I., Batoche, Montréal, 1241. Donation Frémont, Les Secrétaires de Riel, Montréal

# Chapitre XXII

UNE TERRE BOISE ET ROCALLEUSE

Le chet du discher, d'accord avec l'able

Le l'ibech, avait décide que le lieu du neuvé
clabilisement serait sur les bords du les Le
nore, à 80 milles au sud-est de Prince-Alber
Ce choix était dicté à l'évéque, croil-on, pe
la crainte de voir s'étendre jusqu'à estie régio
tion dans le voisinage. Le P. Auguste Maison
neuve, qui résidait alors à Pfett's Springs, no
loin du la Lenore, vint prendre la têté de
la caravane. Les Breions avaient fait l'acqui
de "wagnon" dans lesquels lie placèrent leux
bagages personnels et divers articles indu
pensables à une première instaliation. Le
femmes et les enfants demourèrent tempora
voyage de quarie jours, par des chemins à pe
près inèxistants. En de nombreux endroits, le
plissé sitiant devenues de vrises fondrières e
plus d'une fois, pour ne pas y restee collés,
bois. Pour la nuit, pas d'autre abri que de
tentes.

Le lae Lenore mesurait dix-sept milles

JEANNE'S

Neuvelle parmonente la crème \$5.50 et pis

Pâtisserie Pelland

D. PELLAND, prop 161, ave Provencher, St-Benifer TELEPHONE CHapel 7-3319

Assurances suto, iou, etc.
Amendicasent décote
Impét sur le flevenu
257, ave Yaché
Téléphone CEder 3-5384

J.E. BUMAS, prop.

Park Confectionery 412, ave Teché Téléphone CHapel 7-3891

Fruits trais - Fleurs Confiseries et magazine

Marion Beauté Nook

Norwood Cleaners and Tailors 288, rue Taché Téléphone CEdar 3-5610 SERVICE DE DEUX HEURES Le Nettoyeur et Taileur de votre ville

S. GENEST

373, rue Desautels, St-Boniface Tél.: CHapel 7-7153 Matériaux usagés

Chapco Building Supplies

**Hub Service Station** ESSENCE - HUILE - ACCESSOIRES
PNEUS - REPARATIONS Gérard Privé — propriétaire TELEPHONE CEdar 3-4654

MECKLING FURS St-Beniface Téléphone CHapel 7-8182

Harold M. Black

LEO'S ELECTRIC SERVICE L. BOISSONNEAULT, prop 206, rue Goulet, Norwood Entreprise — Posoge de fi

DeGagné Motors Ltd.

Angle Marion et des Meurons CHapel 7-3041 — CHapel 7-101 POUR UN BON SERVICE

René Rottiers

**Cusson Lumber** Co., Ltd.

Matériaux et bois de construction de tous genres
 Ameublements d'église faits su

CHapel 7-4835 Provencher et des Meurons St-Boniface, Man.

# Automobiles PAUL PAQUIN

# Lenteur de la souscription de la Caisse de Bienfaisance

Installations Electriques

J.-R. PICHÉ

Peintre-décorateu 210½, rue Aubert St-Beniface

Monuments BRUNET

Taché Hardware Co.

Georges-J. Forest
259, rue Marion, 8t-Boniface
Téléphone Chapel 7-1323

Freda's Beauty Salon

WESTERN
Plumbing & Heating Co.
541, rue des Meurons, St-Boniface
Plomberle — Chauffage
Réparations de tous genres

Téléphone CHapel 7-7468 gents de pneus DUNLO BARIL'S Tire Service

Keat's Television & Radio Service

TACHÉ Auto and Body Works 317, rue Taché, Norwood, Man. Téléphone Chapel 7-7145 Dan GOSSELIN, gérant

LAFRENIÈRE 97. Place Knudsen, Norwood Téléphones: Bur.: CHapel 7-2356 Rés.: CHapel 7-1568

St. Boniface Messenger Service

# A l'Hôtel de Ville La Veillée

du lundi soir



Donation de sang Mardi dernier, un nombre im-posant de nos Chevaliers de Co-omb se sont rendus au rendez-vous fixé pour la donation de sang. Bien fait, frères!



Conseil St-Boniface oo 3158

PETITE NOTE

Les membres du Business ofessional Women's Club

Pour tout genre de peinture ou la-vage de murs — maisons privées ou maisons d'affaires — installation de tuiles

MAHÉ

Poils disgracioux onlovés du visuge et des extrémités Enleves surement et de façon permanente. Consultation gratuite Etabli en 1936. Dermic Institution 215, ave Portage, 304, éditie Ken-

connement sa.95

Adrienne's Hair Stylist 105½, rue Marion Téléphone CEdar 3-5042

NELSON'S BICYCLE & HORBY SHOP 143, rue Marien - Céder 3-3724 Service de ventes et de reparations Scies. Ciesaus. Couteaux et Hachte's algustée - Boudage et Branage

Ideal Decorating Co.

GIL'S BARBER SHOP 6391/2 Chemin Ste-Marie
Gilbert VAN DAELE, prop.

BOCKSTAEL CONSTRUCTION LIMITED

Téléphone
CHapel 7-1135
Robert Turenne
B.A., B.Sc. (C.S.) Bureau - 470, rue des Maurons - St-Boniface BOITE POSTALE 119, ST-BONIFACE

**DUFFY'S TAXI** 

SPruce 2-2451

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

# Hudson's Bay Company.



La récente réalisation dans la série RCA Victor vous apporte des progrès sensationnels. L'apparence entièrement neuve et révêtée par les lignes souples et jeunes . . la sveltesse étégante . . la modernisation du châssis et des contrôles. Le nouveau RCA donne une image plus claire et plus nette . . . un son parfaitement fidéle . . . . un nouveau protecteur de lampes "Tube Guard" qui prolonge leur durée. Voyez cette toute nouvelle série mointenant . . , la différence est étonnante!

RCA Victor "Winchester" est la combination radio-Victrola-TV, l'appareil récréatif complet au foyer.

Termes - \$10 comptant, \$30 par mois

Pour un divertissement complet, satisfaisant auf foyer, le nou-veau RCA Victor est le premier choix populaire! Les progrès fabuleux de l'opporeil Victor vous apportent une vision incom-parable . un son "Stereo" haute fidélité meillieur que jamais! Savamment agencé pour comprendre un poste de radio AM — Chôssis TV à transformateur 18 tubes assure la stabi-lité de l'image — Contrôle automatique du volume — chan-geur de disquet 4 viluesses avvéc bros fottont — châssis haute fidélité — haut-parleurs: sons graves, 8" et son stauts 2-13 ½". Fini en brillant noyer ... un meuble dont vous pourrez être fier.

En acajou ou en chêne traité à la chaux ......

Modèle de Toble Compact "Merritt", peut être converti en petit console avec base assortie. Cett superbe TV possède tous les perfectionnements RCA les plus nouveaux offrant une image plus claire et un meilleur son. Eini en noyer. \$299.95 Base assortie, \$19.95



# Précieux-Sang

Membre de l'Institut des Assureurs-vie agréés du Cana 204, édifice Power, Winnipe Tél.: Bureau, Whitchall 2-72 Résidence, Chapel 7-2376

# Zunic & Sobkowich

Chambre 204 adian Bank of Com

qui sont venues encours paroisse.	ger la
Ligue des quilles	
Equipe:	Points
Aces	63
Royals	61
Sunshines	561/2
Les Joyeux	56
Toupin Lumber	50
Les Météores	49
Leo's Electric	43
Les Hirondelles	4136
Dames:	
H 1 P-R. McCoughan	235
H 3 P-R. McCoughan	647

# H 1 P-C. Meilleur H 3 P-C. Meilleur Equipes: H 1 P—Toupin Lumber 1273 H 3 P—Leo's Electric 3552

# Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, prepriétai Produits pharmaceutiques Ordonnances de médecin remplies Cartes de souhaits françaises pour to 157, eve Frovencher, St-Boniface Télép

Téléphone CHapel 7-3863

# GENE GAUTHIER PHOTOGRAPHE

STUDIO: 183, rue Marion — Téléphone: CHopel 7-2652 RESIDENCE: 489, rue Giroux — Téléphone: CHopel 7-4253



Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire DESJARDINS 138, boulevard Dollard, St-Boniface

Tél. CEdar 3-4949

# M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone CHapel 7-1351



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Bureau et dépôt de charbon

388, rue Bertrand. St-Boniface. Ma

# ASSUREZ-VOUS UNE REPRÉSENTATION JUSTE ET IMPARTIALE

Réélisez

Joseph G. VAN BELLEGHEM MAIRE

Van Belleghem, J. G. X



# INSTITUT COLLÉGIAL **PROVENCHER**

Saint-Boniface

Dirigé par les MARIANISTES

# CARNET DE l'Institut Collégial Saint-Joseph

# **POURQUOI PAYER PLUS?**

Vérifiez ces valeurs remarquables magasinez et épargnez —

MACARONI	2 poquets 37c
Céréale pour déjeuner	16g. 29c du paquet-EPARGNEZ 8c
WHEATIES	3 paquets 790
Ann Page	Rég. 39c—EPARGNEZ 4c
BEURRE D'ARACHID	S Bocal de 16 oz 35c
Tomates et légumes	Rég. 2 pour 25c—EPARGNEZ 5c
SOUPES CLARK'S	8 boltes de 10 oz 95c
Chrome	Rég. \$6.95—EPARGNEZ 66c
Tambourets avec mare	
Ananas et Pamplemousses Del Monte	Rég. 41c-EPARGNEZ 4c
BREUVAGES	Bolte de 48 oz 37c
Des anges, Ogilvie	Rég. 57c-EPARGNEZ 6c
Mélange pour gâteau	le paquet 51c
Tissu de toilette	Rég. 2 pour 27c-EPARGNEZ 9c
PUREX	8 rouleaux 99c
Hunt's, de choix	Rég. 27c la boite-EPARGNEZ 13c
Cocktail aux fruits	4 boltes de 15 oz 95c
Viande en conserve de Burn's	Rég. 47c la bolte-EPARGNEZ 9c
SPAM	2 boites de 12 oz 85c
HAL'OWEEN KISSES	
lona, moitiés	Rég. 2 pour 37c-EPARGNEZ 4c
PECHES	5 boltes de 15 oz 89c



# Les magasins A&P sont situés à:

Chemin Ste-Marie & Haig

951, chemin Henderson

891, chemin Ste-Marie

651, rue Stafford

1110, avenue Church

GRANDS TERRAINS DE STATIONNEMENT GRATUIT

Spéciaux en viandes Super-Right

# **VENTE DE LONGES DE PORC**

**BOUT DES CÔTES** 

Moyenne de 3 à 31/2 lb

**BOUT DU FILET** 

TRANCHES DU CENTRE ou CÔTELETTES

la 16 67 c

# SAUCISSE DE PORC Burn's Pure — FILETS D'ÉGLEFIN empaquetage platoau Sea souled la lb 37c

BOEUF HACHE

la 16 390

BACON DE FLANC Paquet de 1 lb 596

Spéciaux en aliments congelés

FRAMBOISES 3 poquets de 15 oz 1.00 POIS et CAROTTES 4 pats 11 oz 690

**PATATES** Spécial de la semaine OCTOBRE EST LE MOIS DU FROMAGE

Fromage HI 'N LOW rouleau de 2 lb 63 c

CHEESE WHIZ



# Grands spéciaux!

Soupe aux tomates 5 boltes de 10 ox 676

Beurre d'arachides . 9 ox 49c SAUMON A&P 2 demi boltes 87c

VALEUR REMARQUABLE

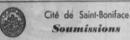
CAFÉ INSTANTANÉ A&P

Bocal de 6 oz

Bocal de 2 ox 39c

# Deux romancières parisiennes visitent le Manitoba français

ereau, de Paris), site au bureau de rédaction de rivée de ces dames, La Liberté et le Patriote et d'y



ant:
En la Cité de St-Boniface, en la Province de Mani-toba, étant le Lot 4, à l'exception des 7 pieds à l'ouest et des pieds à l'est, Bloe 10, R.C.M.P. 13, 1359, situé entre 552 et 506, rue Deniest, mesurant 29 pieds par 109 pieds—zone R-2—avec services d'égot, d'aquetue et chemin gravelé.

Un dépôt-garantie de 10% de la valeur de la soumission, par chèque marqué ou en espèce, devra accompagner chaque

Pour plus de détails, s'adresser à M. William PELLAND, Commissaire Evaluateur, à l'Hôtel de Ville.

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 15 octobre, 1958.



# Cité de Saint-Boniface Soumissions

Des soumissions cachetées, marquées "SOUMISSION POUR PROPRIETE", seront reçues par le soussigné jusqu'à 5:00 heures du soir, le lundi 3 novembre 1958, pour le terrain suiteant.

En la Cité de St-Boniface, en la Province de Mani-toba, étant le Lot 23, Bloc 8, Plan 1441, situé entre 69 et 73, rue Youville, mesurant 25 pieds par 138.5 pieds—sone R-2—avec services d'égoût, d'aqueduc et chemin gravelé.

Un dépôt-garantie de 10% de la valeur de la soumission, par chèque marqué ou en espèce, devra accompagner chaque

Le soumissionnaire doit spécifier l'usage qu'on fera de la propriété en question. La plus haute ou aucune soumission ne sera nécess

Pour plus de détails, s'adresser à M. William PELLAND, Commissaire Evaluateur, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE,
Maurice PRUD'HOMME
Greffier.

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 15 octobre, 1958.



# Une soirée de gala en première, beau succès du Cercle Molière

Précisions sur le film "Et Dieu créa la femme"

La cathédrale jubilaire

# Comment saint Boniface vint de l'Allemagne au Manitoba

ÉLISEZ



REPRÉSENTATION LOCALE

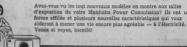
VOTEZ, LE 24 OCTOBRE

LONERGAN, THOMAS X

Le Séchage à l'Electricité est la méthode économique

LE SÉCHAGE DU LINGE SUR LE CONTINENT NOIR!

Au Manitoba, heureusement, l'électricité est à la portée pour sécher le linge d'une manière propre, sûre et économique! Tout ce que vous avez à faire est de mettre le linge dans une sécheuse électrique. La frégler. . . et vous assoir pour vous reposer jusqu'à ce que le linge sois sec, frais et bouffant. Oui, sécher le linge à l'électricité est aussi simple pour la ménagére qu'il l'est pour le portéequille. Il en coûte seulement quelques sous pour sécher le linge dans une sécheuse électrique.



The Manitoba Power Commission LIVE BETTER ELECTRICALLY célèbre orateur de France, prédicateur du dernier Carême

1858 - A l'occasion - 1958

Centenaire des Apparitions de Lourdes

GRANDE CONFÉRENCE

le R. P. Gaston Fournier, S.J.

"LOURDES et ses TÉMOINS" Le mardi 4 novembre

AU GYMNASE DU COLLÈGE

190, RUE DE LA CATHEDRALE

Au Collège: CH 7-4819

Après la conférence, réception à la Saile Académ sous les auspices de l'Association des Anciens du Collège

NOTRE HOMMAGE DE RECONNAISSANCE A LA VIERGE DE LOURDES

Dans le quartier No 3

LE VENDREDI 24 OCTOBRE VOTEZ

POUR

GUYOT, GILLES





# Un noble français est décédé à la Trappe de St-Norbert

Le 4 octobre dernier décédait en plus des membres de la Trappe de St-Norbert, a munauté, Mgr Clovis l'âge de 88 ans, le R, P, M.-An-P.D., que ques Pères Bl

CKSB

L'AMI PIERRE est à l'affiche du lundi au vendredi

11 h. 15 a.m.

Ce programme vous est présenté avec les hommages de la compagnie WRIGLEY DU CANADA. Pour de la délicieuse gomme en palette; mandez toujours la gomme de Wrigley's Présences au congrès de l'Association d'Education

M. P.-A. Robert, M. Fannystelle Sr Marie-St-Marc. Haywood Sr Marie-Cecile, Sr

# Le Juniorat de

Sr Marie- Sr Marie-Philia, R. P., Jolicoeur, cot, Dr. André Lachance, Sr Pau-s Anges, Sr M. Tabbé L.-B. Joan, M. Roger line de Jésus, Sr Lucie du Sau-M. Léon Januires M. de Ste- Bazin, Mile Laurette Alarie- Mile Iveur.

dérants." Gérald CARRIERE.

# Institut Pédagogique du Manitoba

# Pédagogues en herbe

Rédacteur: René Carrière

A toutes celles qui attendent ... Une série de cours prénatals a commencé le mardi 21 octobre 1958

A la salle municipale de St-Adolphe

# Attention résidants de la grande route no 75

Nous désirons annoncer un service journalier d'autobus

ALTONA - LETELLIER
LISEZ DE HAUT EN BAS LISEZ DE BAS EN Marris St-Jean Jet. 75 at 14 Letellier St-Joseph-Cr.

Thiessen Bus Lines Ltd. 380, RUE OSBORNE

La Plymouth allie l'éclat à l'économie



# Consultez les Pages Jaunes!



Apprenez à connaître les avantages de l'épargne

en ouvrant un compte

BANQUE CANADIENNE NATIONALE 588 BUREAUX AU CANADA

SUCCURSALE DE ST-BONIFACE

Frank Morriss:

# Le TNM "une des meilleures troupes de comédiens du monde

La Cie Parent Limitée

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Téléphane Whitchall 2-6614

WALT'S Studio of PHOTOGRAPHY

Dr Steven Sonya VETERINAIRE

283, eve 8im
(ancien local des R.C.M.P.)

Steinbach, Moniteba
Téléphone 154—1

HÔTEL YORK

at YORK CAFE

ten foce de l'Hôgital St-Baniface I
Chambres contortables à prix
modéres -- Taux redutis aous
visiteurs à l'Hôgital Terrain de stationnement gratuit 394, rue Taché - Tál. CH 7-2034

> THE WESTERN PAINT CO., LTD. 521, rue Hargrave - Tel. WHitchell 3-7395 - Winnipe Salon funéraire Loewen Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3 A. T. LOEWEN, prep.

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE **DU CANADA** 

Achdez les volres maintenant, ou complant ou par ds. à toute succursole de la Banque Rounte

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

SI VOUS SERVEZ

THOTE AVERTI

DES BOISSONS ALCOOLISÉES

souvenex-vous qu'un des premiers effets de l'alcool sur l'individu est la diminution de bon jugement et le manque de considération pour autrui.

Inwood







Jerry Laforme, de Geral-Jerry Laforme, de Geral-Johl, est venu visider les es Laforme, la aemaine re. et Mme Noël Lafrance, de ault Falls. Ont., M. Geor-Afrance et sun (it. de St.).

# St-Emile

Aux futures mères . . .

# Photographies spéciales -- pour Noël 1958



par Lyceum Photo Studio 6 de 4"x6" encadrées 1 de 8"x10" en blanc et noir Valeur de \$20.00 pour \$12.00

Lyceum Photo Studio

# Un écrivain français parle de 'Cinéma et Littérature'

# La semaine de la coopération

Grade A moyens			.2123
Grade A petits		do	
VOLAIL	LES EX	VIE	
	Grade	Grade	Grade
Plus de 6 lbs	.32	.26 - 27	.1719
5-8 lbs		2425	.1517
4-5 lbs	25-27	.1921	.1314
Moins de 4 lbs	.2123	.1718	.1112
POULE		VIE	
Plus de 5 lbs	.1819	.1617	.1112
4-5 lbs		.1314	.0910
Moins de 4 lbs	.09+.11	.09+.10	.0708
Marché .	aux be	stiaux	
De choix		002.0	-824.00
Bons		22 54	- 23.00
Moyens			- 22.00
Ordinaires			- 19.00

\$22.25 12.00- 13.00

# L'IMPERIAL OIL CONTRIBUE À LEUR SÉCURITÉ. Depuis les débuts de l'aviation au Canada, l'Imperial Oil contribue à la sécurité des voyages aériens par la qualité de ses carburants et lubrillants





IMPERIAL OIL LIMITED (ESSO

# MANITOBA COMMITTEE

on ALCOHOL EDUCATION Reportement d'Education, appartement 42. Edifice du Parlement, Winnipeg 1



ration-education".

Les journets de district
chaque jour de la Semaine
la Coopération, un district
a l'honneur et, il en será
vires à winnipez:

OKUPE

OKUPE

SPIL REURRE
SPIL
SPIL
SPIL REURRE
SPIL
SPIL
SPIL REURRE
SPIL
SPIL
SPIL REURRE
SPIL
SPIL
SPIL REURRE

VOLABLEA EX VII	rade B			
Grade Grade Grade Grade   Grade Grade   Grad	rade C			13
Land of 6 1 10 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	VOLAIL	LES EX	VIE	
warries up besting: warries and the state of	lus de 6 lbs 8 lbs 5 lbs oins de 6 lbs POULE	A .32 .30 .2527 .2123 TS EN .1819	B .26-27 .24-25 .19-21 .17-18 VIE .1617 .1314	C .1719 .1517 .1314 .1112
Bonnies   \$20,00-221,00	De choix		\$23,50 22,50 19,00	- 23.00
Moyennes 15.00-16.00  (Canners' et 'Cutters' 12.00-14.50 eaux de boucherie: De choix \$27.00-328.00 Bons 27.00-29.00 Moyens 23.00-20.00 Ordinaires 15.00-22.00	Moyennes Ordinaires		\$20.00 18.00 15.00	19.50
De choix \$27.00-\$29.00 Bons 22.00-\$29.00 Moyens 23.00-\$20.00 Ordinaires 15.00-\$22.00 ordinaires	Moyennes 'Canners' et 'Cu	atters'	15.30	- 16.00
	Bons Moyens Ordinaires		27.00	- 29.00

# controls la necessite de l'éparLe vendredi 31 octobre, à 6 h Le vendredi 31 octobre, à 6 h norm. M. Joseph Chabalier nures "L'historique et les locarités au Mantiona" se annedi le novembre, à 6 50 p.m. M. Maurice Game l'examil du propagandiste rés des magains coopéraités; alton-éducation". 21 octobre 1088.

\$18.00-\$19.00 15.00- 17.00

L'IMPERIAL DIL... FACTEUR DE PROGRES AU GANADA DEPUIS 78 AN

# Saint-François-Xavier

# St-Georges

# Ste-Agathe

TERRIFIC TRACTION LOWEST PRICE EVER

irestone

TOWN

COUNTRY NOUVELLES CHAPES

L'ACTION TRIPLE TIRAGE 15.60 Grandau populairo 670:15

Téléphone: CHapel 7-3970



# "Azouk" Au Cercle Molière

# Lorette

# La Broquerie

# Ste-Amélie

E. Labossière et Fils



# Avis aux français du Manitoba

Le conseil des ministres en En consequence, tous les éle

# St-Norbert

# St-Laurent

# fie chez ses et Daniel, fille. Elsie, soeur, de

# HENRI D'ESCHAMBAULT LTÉE

Billets de voyage - Assurances -

CHEMIN DE FER - AVION - PAQUEBOT

136, avenue Provencher — St-Boniface Téléphone CHapel 7-1137

### Saint-Malo

# Mariage Forest-Boutin bénit en la basilique de St-Boniface

# Otterburne

# AVIS IMPORTANT À TOUS LES RÉSIDANTS DU MANITOBA



Des avis de redevance ont été envoyées par la poste à toutes les personnes qui ne paient pas leurs redevances d'hospitalisation par l'entremise d'un groupe ayant un employeur. Lorsque vous faites votre paiement veuillex apparter votre avis de redevance.

apport. Si vous n'avex pos reçu votre avis de redevance vous êtes quand même obligé de faire votre palement. Dans ce cos veuillex présenter le certificat d'hospitalisation qu'on vous a remis lors de votre enregistrement au plan.

Lors de ce paiement, vous recevrex un autre certificat vous autorisant, ainsi que vos dépandants (femme et enfants âgés de moins de 19 ans), aux béné-fices de l'hospitalisation du ler janvier 1959 au 30 juin 1959.

# OÙ PAYER:

Les redevances peuvent être payées oux bureaux suivants:

gaurarament.

Resident de territaires non organisés—directement au Plen Menirobain de Services Mei-pitaliers, I l G. rue Edmonton, Winninge J., Menitobb.

Résidents de ville de Winninge— a l'importe qualte banque de la ville.

Résidents des benifieues du Grand Winnipeg—au burseu municipal local.

Si vous envoyez votre palement par la paste, insérez votre avis de redevance avec votre chèque ou votre mondat-paste. Si vous n'avez pas d'avis de redevance mentionnez votre numéro d'expensivements.

QUAND PAYER: tous palements doivent être faits

THE MANITOBA HOSPITAL SERVICES PLAN















# Mlle Florida Joyal épouse M. A. Bekar à Willow-Bunch

# Chronique de CFNS

Saskatoon

# Radville



# **Butte St-Pierre**

# Wolseley

Prince-Albert

# Mlle Corinne Dubé épouse, à Périgord, M. R. Choquette

# Prud'homme

# Bellegarde



# "Moi aussi, mon agent d'assurance m'a rendu un fier service, tu sais"

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

M. Peter A. Mahon, B.A., LL.B. DÉSIRE ANNONCER QUE

M. J.-E. Lussier, B.A., Q.C.

des bureaux d'offaires FRAME, LUSSIER ET MARCH ET LUSSIER, MARCH ET MocISAAC

203, édifice Canada Prince-Albert, Saskatchawan Tél.i (bursou) RO 3-5244

# Mme M. Coupal est décédée à Montmartre, âgée de 78 ans

# J.-R. Pellerin, B.A.

# Home Real Estate 60 - 12e rue Est PRINCE-ALBERT, SASK.

# Léonard Houle

de So Saintete Pie XII
CITE DU VATICAN — Son
Exc. Mgr Emmanuele Claristo.
récemment nommé internoire.
récemment nommé internoire.
récemment nommé internoire.
réapprétait à rejoindre son noie, est dans l'obligation de retarder son départ. Ses leitres de
récemes sont simées de SS Saintes
décès du Souverain Pomifie, eltes sont échuse. Il devra attendre l'élection du prochâin Pape
de créance. É nouveilles leitres
de créance. Constructions de tous genres Téléphone: RO 4-4160 444 - 15e rue Ouest PRINCE-ALBERT, SASK.

Dr E.-J. Gaudet

60 - 12e rue est

"Pour un excellent service"
L'Hôtel Empress
PRINCE-ALBERT, SASK. FTEE BAR - SALLE A MANI SALLE DE BANQUET Pour mariages, réceptions etc. E.-J. DEMERS, prop. Dollard

Perras.
Mme L.-G. Chartier, de
Park, sont venus cher-

# Jackfish

# Redvers

Le moteur six cylindres de la Dodge offre un taux de compression plus élevé



# St-Brieux

# Storthoaks

# **Duck Lake**



# Chronique du

# Collège de Gravelbourg

SASKATCHEWAN

Bingo du "Patriote"

# Passez la Noël dans les VIEUX PAYS!



Préparez votre TRAVERSÉE MAINTENANT

gráce à votre

C'est meintenant le temps de faire ves réservations et l'ager CNR est l'homme à rencontrer. Il s'occupere aves jois de rés votre place sur NYIMPORTE QUEL navire . . . et aussi de fein réservations sur les traise.

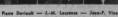
CANADIEN NATIONAL

# RADIO-CANADA présente

# "La Langue Bien Pendue"

"Cette série d'émissions, qui en est à sa quatrième année, porte sur nos travers de langue, que dépistent et corrigent avec humour nos participants: Jean-Marie Laurence, Pierre Davigult et Jean-Paul Vinay"





(Pour les heures de diffusion à chaque endroit, consultez l'horaire local de CFNS et CFRG en skatchewan, CHFA en Alberta et CKSB au Manitob

# FIEZ-VOUS AUX Dodds

Départ d'un internonce retardé par la mort de Sa Sainteté Pie XII



"Le coin

# VOTRE MEILLEUR AMI

Les jeunes et l'épargne



PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE - 53

**Automatisation** de l'industrie laitière

# CHUT

Divertissement

# AU POSTE Notes agricoles

# La valeur de l'ensilage de l'herbe pour les porcs d'engrais

Devinettes

# J. F. M. GRAND CONCOURS

POUR LES EUDIANTS! ACCESSIBLE A TOUS! MAGNIFIQUES PRIX!

"Règles"

# La Sauvegarde

L'assurance-vie est un devoir social et familial.

La plus ancienne des compagnies canadiennes-françaises d'assurance-vie

Payés aux assurés ou à leurs bénéficiaires en 1957, près de \$2,600,000.

# Demandez 11408 polices familiales

UNE SENSATION DANS LE DOMAINE DE L'ASSURANCE-VIE.

Toute la famille protégée par la même police.

# \* Nos représentants

			A. C.	
MANITOBA				
Philippe	Arsène	Perron	Gerant	St-Eustache.
Philippo	Perron		Agent général	680, rue Le St-Boniface.
Section 12			-	//

GATEAU à CAFÉ aux NOIX pour l'heure du goûter!





# UN SOIR D'ÉCOSSE

par Georges DEJEAN

cessier.

Ahl non, vous ne vous en gas ainsi, je my oppose, se relourna et toisant le jeune sus réellement le flis de Gienesgie, vous n'étes dédaigneux.

Inffine voluer d'enfant, listeau de pre propriée de la commandant de la c

# DEUX MOINEAUX DEVANT UN MORCEAU DE PAIN



# La parfaite secrétaire vaut son pesant d'or

facile.
Quand nous aurons, avec persévérance, détruit cette mesquine envie du bien des autres, notre âme goûtera une grande paix.
LISELOTTE.

Patron imprimé

by Marian Martin



meure une amie reconnaisaar te qu'ilt votre courrier auss tôt qu'il arrive, comme u grand nombre d'autres le foi aussi. Merci. LECTRICE ASSIDUE.

# Maquillage "Jeunesse Dorée"



PETITS PAINS on BOURSES ou BLE ENTIER







# Petites nnonces

Pour téléphoner une petite annonce signales SPruce 5-8443 entre 3 h du main et midt ou entre 2 h et 4 h. de l'agres-midt du lundi au vendred!

Corsetière Spencer

# MALL FOODS

Tél. WHitehall 3-8557

délivrons les common de plus de \$6.00 yennent 15c de freis

mayannant 13c de frais

Neur possédens un service de
neurriture pour congétetur. Aliments de le meilleure qualité à
pris modiques. Achets en grasses
quantités pour diminuer le coût
de le vie. Yous trouveres ici ce
qu'il faut.

... lo 16 29c

10 lb 29c

Pot-au-feu, 4e et 5e côtes

, 39c

Agneau de un an

. lo lb 39c Gigots, petits la la 69c

Volaille

10 1b 39c

10 16 99с

DEMANDET "MARCEL GAGNE"

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED Tous genres d'assurances 314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 3-1558



REAUN, ETC., & des prix ices aven-FAIRE COUPER, signales: CEdar, 3-4405.

LOUER - St-Boniface, 186, Boilard, Logie fourni; 2 gp pièces, Signales; UESar 3-418.

A LOUER -- old rue St-Jean-Bu Grande chambre ou 3 pièce

NOUS ACHETONS LIVEES DE CLAS-SE usages angles, ainsi que les livres en lusages dans les écoles

1.00ER — St-Soniface. Chambre fournis. Centrale. Pres autobus Homme de préférence. Signales. CEdar 2-1916.

A LOUER — St-Boniface, Logis: 2 grandes pièces. Entrée privée. Prea egitse, autobus, Jeune couple ou da-me qui travaille. Labre les novembre. Signales: CEder 1-1309. 28-103-28C.

LOURE — St-lloniface Grande chambre meubles. Facilité de cuisine, Signales: GEdar 3-1186. 18-102-29C.

A LOUER — Si-Boniface. Logis: 2 pic-ces. meublé. "Rangette". Irigidaire, evier. Entrée privée. Près autobus, idéal pour 2 jeunes filles signales; CEdar 2-4546. LOUER - St-Boniface, Piace Ca-bans, Logis: 2 pieces, Saile de bans privée, Garage, Signales: CEdas 3-6741. 21-493-T.F.

privec, J.-641.

A LOUER — Si-Boniface, 216 rue Noise Dame Logis: 2 pièces, fourni, Litre les novembre, Personnes tranquilles de nusférence, signales: CE647 3-1434. 23-511-525.

Sask. 29-513-339
A LOUIR - St-Pierre Louis prés église et école. Chauffage et piom-berie modernes. Electricité et chauf-fage compris dans le loyer. 8'adres-ser à M. d.-L. Turenne, 234. Enfleit. Crescent, 8t-50nilace. 24-42-45.

Pas de cheveux gris . . .

Ecrivez pour nos dépliants gratuits C. C. Jameson 301, rue Kanaia, Transcons. Man Téléphone; CAstle 2-4492

ROVATZOS

Spécialité: fleurs pour mariages Bouquets de corrage et autres Couronnes mortuaires 253, ave Notre-Dame, Winnipeg Téléphone Whitehall 3-2934

HAVEN LUNCH

Prefontaine

243, rue Marion, Norwood

A l'angle de la rue de la mes à mi-chemin entre les mes Taché et des Meurons Téléphone Chapel 7-3533 Nous livrons à domicile Cartes de couhails en français et en anglais

PHARMACY

Débuté 200Clube 1-1000.

A VENDRE

Bonne maion. Prix 102.60. 7 pilces.
4 chambres à coucher, Située précede chilolique.
6 control de la coucher, Située précede chilolique.
6 chilolique sous 3 cheteurs pour vous. Laisset-nous
montrer von maion à nos cientis.
Appliest

Men Bernadetti Johason

Tél. Clapet 1-100:
23-531-80. POUR ACHAT, VENTE OU ECHAN-GE DE PROPRIETES de ville ou Prenex un repas à la dinde servi n'importe quel jour de le semai-ne sauf le dimonce, entre 11 h. 30 a.m. et 8 h. p.m.

envoyes un timbre de 3e à STERN & COMPANY 216, édifice McIntyre 416, rue Main, Winnipag 2, Man.

Mid-West Rendering Ltd. St-Boniface Téléphone CHapel 7-1347 Après les heures de bureau téléphoner à CHapel 7-9295

STERN & COMPANY 216, édifice McIntyre 416, rue Main, Winnipag 2, Man.

Louis Matile & Fils

GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —

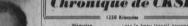
PIANOS ET ORGUES
A YENDRE
A SENT EXCITATION DE PLANOR
REINILAMO DE PLANOR
REINILAMO DE PLANOR
COMMUNIQUEZ EVE NOTE PEPPEAN
J. J. H. McLEAN & CO. LTD.
Angle des rues Graham et Edmonton
Winniper - Tel.: Willieball 3-4231

ARPIN REALTY

Provencher, St-Bonizace E.-J.-R. ARPIN les: Bur.: CHapet 1-8023 Rés.: GLobe 2-3618

A Victoria, C.-B.

O. W. CHRÉTIEN 5-2598 --- 182, rue Bar VENDEUR D'IMMEUBLES





VENDRE - Machine & tricoter neu-ve. Marque: "Knit-King". Signales: CEdar 2-3197. 28-584-29C.

VENDRE — St-Boniface, Maison: 7 pièces. Centrale. Près cathédrale école, hôtel de ville et autobus, Si-guales: CEdar 3-3334. 25-434-T.F

nice». Chauffage automatique à nite, Soubassement à la grandeur apiant requis. Paiements faciles naies: GLobe 3-3324. 24-440-T.F. 

mes. Pour tous renseignements, tele-phones entre 3 h. et 9 h. du soir à Globe 2-2009. 24-305-31 C.



-M. Slephen Juba a obienu 83 pour cent du voie populaire. lors des eicctions municipales du 22 octobre, proportion ja-mais obtenue auparayant par un maire de Winnipeg. M. Juba continuera donc pendant deux autres années à diriger les des-cute de la capitale du Mani-toba.

FRANK SIMONITE LIMITED

370, rue Colony
A VENDRE
wood -- Près Précleux-Sang
complant requis: \$2.700. Maison:
\$24. Salon 18'921. Chauffage
uulle, Garage, Lot. 90'. A termes,
\$25. Salon 18'921. Presentelle
\$25. Salon 18'921. Presentelle

-Vital — Prés chemin Ste-Marie. Prix \$12,500 Bungalow: 3 pièces. Age: 5 ans. 2 chambres 4 coucher, ofius 1 au soubassement, Grand salon. Salle 4 manger. Chauffage à l'huife. Garsge. Lot: 50°. Près église et école catholiques.

O.-J. De Steur — Tél.: GLobe 2-2285 N. Bernier — CEder 3-2027 26-411-25C.

A VENDRE

is-Honlfare — Maison moderne: 5 pieces. Chauffage à l'hulle. Prix: \$10,000 ces.

th'Bonifare — Maison: 6 pieces. Presidente.
Chauffage à l'hulle. Prix:
\$3,000.

is-Honlfare — Duplex: 6 pieces. Prix:
\$6,000. Boniface - Cottage neul: 4 pieces Chauffage & l'huile. Grand lot \$8.

niface — Cottage moderne: 4 piè-Chauffage à l'huile. \$10,509. niface — Près écoles. Duples erne: 8 pièces. Chauffage i ie. \$11,509. Dutte. 311,500. CREMITES A. F. Honifese — Duplex moderne: 7 prices. Chauftage à l'huile. 315,000. orwood — Près parioisse Précieux. Sang. Maison? 1 pieces. Prix W 300 Complaint requis 31,000. Complaint requisit se de la complaint requisit re

S'adresser à
TOUGAS REALTY
190, ovenue, Provenches
Teléphones:
SUILESAU: CHaped 7-8118
A.-J. Houlanger: Whitehall

# Chronique de CKSB

Penfant dermira bindi". C sera le règne de la nidi" etc. c KSB. Piu d'ereura, pius d distractions à la table des nu L'annonceur aera devant, lu souriant d'un visage épanoui, e lui prodiguera des félicitation à profusion (ee règne de la per fection, nous allons l'atteindre en 1977).



Anniversaire
Le 12 octobre dernier, journée
commémorative de notre patron,
Christophe Colomb, les Chevaliers de Colomb de Provencher
commençaient la journée par un
déjeuner-communion, Dans l'aprés-midi se Jaissit la dédicace
du centre calholique universitaire.

tre une semonce bien méritée. De France, nous importons de char-mants parfums. "La Bardot" semble faire partie d'une toiture pourrie qui ne sent pas la rose, même si elle vient de France. Abstepons-nous d'assister à ce spectacle et protestoris.

CITE DU VATICAN

EEm. les cardinaux Paul-E
Léger, archevêque de Monti
et James C. McGuigan, ar
vêque de Toronto, prend
part au conclave qui débu
le 25 octobre, afin de procau choix du 283e auccesseus
saint Pierre.

St-Boniface — Maison: 6 pieces. 3 chambres à coucher. Chauffage à Fhuile. Près ceire, soit et pieces. 3 chambres à coucher. Chauffage à Bingaloure de pieces. 3 chambres de la couchassement. Garage de près cele. Stealige de Maison de la couchassement. Garage de près cele. Stealige de Maison de la confession de la company de la couchassement. Garage de la cole. Stealige de Maison de la cole. Stealige de Maison de la cole. Stealige de la cole. Steal

r-moniface — Maison: 6 pièces. 3 chambres à coucher. Chauffage à l'huile. Taxes: \$106. Prix \$7,700. Comp-tant requis: \$1,500.

Boniface — Bungalow: 4 pièces Dinette. Salle de récréation. Chauf-fage à l'huile. Garage. Prix: \$12,500

t-Beniface — Maison de revenu : spèces. Entréss privées. Chauffage à l'huilet eau chaude. Blen aftuée. Revenu menauel: 3150. En -plus. 5 plèces pour propriétaire. Possession immédiate.

-Boniface - Duplex moderne, Age: l an. Logis de 3 et 4 plèces. Près école, autobus et magasin.

formed — Duplex: logis 3 pieces au ler étage et 2 de deux pièces au 2e. Nouveau système de chauffage à l'huile. Revenu menauel: \$155. Tage à 145. Prix: \$10.500. Comptant recuis 23.00.

it-Norbert — Maison: 3 pièces, Grandes cuisine et salle à manger. 3 chambres à coucher au 2e. Garage, Taxes 338, Prix: 24.500.

oucher at: 24.500.

S'adresser k
M. É. COLLETTE

312, rue Hamel, St-Boniface
Téléphone: CHapel 7-9970
29-326-28C.

BISTOURI. SYLVESTRE REALTY

ASSA CARETAGE
ATA Hendel, St-Residee

3.74 Hennel, St-Residee

3.75 Hen t-Boniface — Maison moderne: 6 piè-ces. Prix: \$8,900. Compiant requis: \$3,500.

Nerwood — Maison moderne: 6 pièces. Prix: 811,300. Comptant requis: 83,000 pièces. Prix: \$11,200. Comptant re-quis: \$2,000. quis: \$2,000.

\$1-Vital — Bungalow: 4 pièces. Prix \$8,500. Comptant requis: \$3,200.

\$1-Vital — Bungalow: 4 pièces. Prix \$7,500. Comptant requis: \$2,000.

VERIFIEL SI TOUT YEST?

C REW POINT DURING THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE POINT OF THE PO

I. Les nom et initiales du destinataire 1. Now mem et mannes que destinateure
2. La rue et le numéro, le numéro de reule
1. La viué ou de case postale.
3. La viule (avec, au besoin, le numéro de Isne.)
ou le village

4. La province (ou son équivalent) et le pays

OSTES CANADIENNE

5. Vos propres nom el adresse en havi à gauche ou au verso

Le Centre d'Audition chez EATON est particulièrement bien organisé pour aider les durs d'oreille



Se plancher, avenue Portage, Téléphones SUnset 3-2115.

# Concours canadien du roman d'amour

L'Ausnier Paul de la table des sons.

L'annonceur sere devant lui, sourant d'un visage (panoul, et profissor le regue de la per la profission (en regue de la per la la label de la la label de la profission (en la label de la profission (et la la profission (et la label de la profission (et la label de la profission (et la la profission (et la label de la profission (et la label de la profission (et la label de la profission de la pr

Ernst Liddle & Wolfe Ltd. ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATION DE PROPRIETES 100, édifice Paris - Téléphone WHitchall 3-5408 - Winnipeg 2



pour les Hommes de Distinction

Très peu de complets au Canada peuvent se compe "Apparence d'Elégance".

Confectionnés exclusivement par

PROGRESS BRAND CLOTHES

+0+0+0+0+0+6+

# CHEZ HUOT

200, ave Provencher - St-Boniface, Man. Téléphone: CHapel 7-3795

Heuras d'affaires de 9 h. c.m. à 6 h. p.m. tous les Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.